

*Mangiare è uno dei quattro scopi
della vita... quali siano gli altri tre,
nessuno lo ha mai saputo.
(proverbio cinese)*

RISO

M E N Ú



RISO

RISTORANTE
ORIENTALE

Il ristorante Riso presenta proposte gastronomiche per la pura beatitudine di tutti i vostri sensi.

I nostri Chef offrono una cucina Orientale deliziosamente unica e ricercata, che unisce gli audaci sapori dell'Asia le delicate essenze internazionali.

开胃菜

ANTIPASTI
APPETIZERS



ANTIPASTI - Appetizers

开胃菜



01 春卷

INVOLTINI DI PRIMAVERA

germogli di soia, carota, zucchine

SPRING ROLLS

bean sprouts, carrot, courgette

€ 2,50

02 虾片

NUVOLETTE DI GAMBERI

CLOUDS OF SHRIMPS

€ 1,90



*03 虾仁土司

TOAST DI GAMBERI CON SESAMO

carne, gamberi, sesamo

PRAWN TOAST WITH SESAME SEEDS

meat, shrimps, sesame

€ 4,50

04 海鲜卷

INVOLTINI DI PESCE

gamberi, calamari, polpa di granchio

FISH ROLLS

shrimps, squid, crab meat

€ 3,90

05 酸辣八爪

POLPO IN SALSA PICCANTE

polpo, rughetta, salsa piccante

OCTOPUS IN SPICY SAUCE

octopus, rughetta, spicy sauce

€ 4,90



06 蒸饺

RAVIOLI AL VAPORE

carni suine, porri cinesi

STEAMED DUMPLINGS

€ 3,50



*07 包子

PANINO AL VAPORE RIPIENO DI

CARNE MACINATA

carni suine

STEAMED BUNS STUFFED WITH MINCED MEAT
fresh pork

€ 4,00



08 素饺

RAVIOLI DI VERDURA AL VAPORE

mais, zucchine, carote

DUMPLINGS WITH STEAMED VEGETABLES
mixed vegetables

€ 3,50

09 虾饺

RAVIOLI DI GAMBERI

DUMPLINGS OF SHRIMPS

€ 4,00

10 锅贴

RAVIOLI ALLA GRIGLIA

carni suine, porri cinesi

DUMPLINGS GRILLED LEEK
pork, chinese leek

€ 3,60

ANTIPASTI - Appetizers

开胃菜



*11 烧卖

XIAO MAI DI GAMBERI

gamberi, carni suine, bambù, uova di pesce

XIAO MAI SHRIMPS

Shrimps, por, bamboo

€ 4,00



12 鸡肉饺

RAVIOLI DI POLLO

pollo, verdure

CHICKEN DUMPLINGS
chicken, vegetables

€ 4,00



*13 糯米鸡

NUO MI AL VAPORE CON

POLLO E FUNGHI CINESI

pollo, funghi, riso

GLUTINOUS RICE STEAMED WITH CHICKEN

AND CHINESE MUSHROOMS
chicken, mushrooms, glutinous rice

€ 4,50

*14 海藻

INSALATA DI ALGHE

SALAD ALGAE

€ 3,90



*15 毛豆

FAGIOLI DI SOIA

SOY BEANS BOILED WITH SALT

€ 3,90



16 芒果沙拉

INSALATA DI MANGO,

mango, anacardi, menta

SALAD WITH MANGO
mint green beans peanuts

€ 5,50

17 面包

PANE CINESE AL VAPORE

O PANE CINESE FRITTO

STEAMED OR FRIED CHINESE BREAD

€ 1,90

19 牛肉肠粉

FOGLIO DI RISO AL VAPORE

RIEMPITO CON VITELLO

farina di riso, vitello, salsa di soia

STEAMED RICE SHEET FILLED WITH MINCHED

BEEF (GROUND BEEF)

€ 4,50

20 虾仁肠粉

FOGLIO DI RISO AL VAPORE

RIEMPITO CON GAMBERI

farina di riso, gamberi, salsa di soia

STEAMED RICE SHEET FILLED WITH SHRIMPS

€ 5,50



汤

ZUPPE

SOUP



23 蟹肉汤

ZUPPA CON GRANCHIO E ASPARAGI
polpa di granchio, asparagi, uova

SOUP WITH CRAB AND ASPARAGUS
fresh crab meat, asparagus, eggs

€ 4,20



24 牛肉汤

ZUPPA DI MANZO CON BAMBÙ
manzo, bambù, prezzemolo

BEEF SOUP WITH BAMBOO
beef, bamboo, parsley

€ 4,20



25 虾云吞汤

ZUPPA DI WANTON
gamberi, alghe, insalata, uova
WANTON SOUP (SHRIMPS)

€ 4,50

26 酸辣汤

ZUPPA IN SALSA AGRO PICCANTE
tofu, bambù, funghi

SOUP IN SPICY SAUCE
tofu, bamboo, mushrooms

€ 3,90



27 冬阴功汤

ZUPPA DONG YIN
gamberi, capesante, funghi, calamari, salsa dong yin

DONG YIN SOUP
shrimps, mushrooms, scallops, squid

€ 6,90

面饭

SPAGHETTI E RISO

NOODLES AND RICE



28 海鲜粉丝

SPAGHETTI DI SOIA CON PESCE

*gamberoni, calamari, verdura,
salsa piccante*

NOODLES WITH SEAFOOD

*prawns, squid, mussels, vegetables, hot
sauce*

€ 6,90

29 蔬菜炒饭

RISO SALTATO CON VERDURE

*germogli di soia, anacardi,
lattuga, omelette*

FRIED RICE WITH VEGETABLE

€ 4,50



30 海鲜炒饭

RISO SALTATO CON

FRUTTI DI MARE

*gamberi, polpa di granchio,
polpo, mais, , omelette.*

FRIED RICE WITH SEAFOOD

shrimps, crab meat, octopus, corn

€ 5,90

31 扬州炒饭

RISO SALTATO YANG ZHOU

gamberi, carne, omelette

FRIED RICE YANG ZHOU

shrimps, meat, eggs

€ 5,20

32 铁板黑米饭

RISO NERO ALLA PIASTRA

*gamberi, mais,
anacardi, riso nero*

BLACK RICE ON THE PLATE

*shrimps, corn, cashews,
black rice*

€ 7,50



面饭 SPAGHETTI/RISO - Noodles/Rice



33 牛肉炒饭

RISO SALTATO CON MANZO

manzo, insalata, omelette

FRIED RICE WITH BEEF
beef, salad

€ 5,50



34 星洲米粉

SPAGHETTI DI RISO

ALLA SINGAPORE

gamberi, peperoni, cipolle, curry

SINGAPORE RICE NOODLES
shrimps, bell peppers, onions

€ 6,50



35 牛肉河粉

TAGLIATELLE CON VITELLO

germogli di soia, vitello, ,
omelette

€ 6,50



泰式河粉

TAGLIATELLE CON GAMBERI E

SALSA THAILENDESE

germogli di soia, gamberi,
arachidi

€ 6,90



36 三鲜年糕

GNOCCHI AI TRE SAPORI DI MARE

gamberi, calamari, polpa di
granchio, omelette

THREE SEA FLAVOUR GNOCCHI
shrimps, squid, crab meat

€ 6,50



37 炒面

SPAGHETTI CON VERDURE

NOODLES WITH VEGETABLES

€ 5,00



38 铁板海鲜面

SPAGHETTI CON PESCE

ALLA PIASTRA

gamberoni, capesante, polpa di
granchio, cozze

SPAGHETTI WITH GRILLED FISH

prawns, scallops, crab meat

€ 8,50



海鲜汤面

SPAGHETTI CON PESCE IN BRODO

gamberoni, capesante, polpa di
granchio, cozze

SPAGHETTI WITH FISH BROTH
prawns, scallops, crab meat

€ 8,50



39 菠萝炒饭

RISO ALL'ANANAS

piselli, anacardi, ananas

SPAGHETTI WITH GRILLED FISH

green beans, cashews, pineapple

€ 5,80

肉

CARNE

MEAT



40 柠檬鸡
POLLO FRITTO CON LIMONE
FRIED CHICKEN WITH WITH LEMON
€ 6,90



41 煎鸡串
SPIEDINI DI POLLO
SKEWERS OF CHICKEN
€ 6,90

42 咖喱鸡
POLLO AL CURRY
cipolle, ananas, piselli, salsa curry
CHICKEN CURRY
onions, pineapple, green beans, curry sauce
€ 6,90



43 糖醋鸡
POLLO FRITTO IN AGRODOLCE
ananas, peperoni, cipolle
FRIED CHICKEN IN SWEET AND SOUR SAUCE
pineapple, peppers, onions, chicken
€ 6,50



44 姜葱鸡
POLLO CON ZENZERO E CIPOLLE VERDI
zenzero, cipolle verdi
CHICKEN WITH GINGER AND GREEN ONIONS
ginger, green onions, chicken thigh
€ 6,50



CARNE - Meat

肉



45 宫爆鸡

POLLO IN SALSA PICCANTE

piccante, cipolle, arachidi, cetrioli

GON BAO CHICKEN

chicken drumstick, spicy, onions, peanuts

€ 6,50

47 辣子牛肉

MANZO IN SALSA PICCANTE

verdure, arachidi, peperoncino

BEEF WITH HOT SAUCE

€ 8,90

49 水煮牛肉

MANZO IN BRODO PICCANTE

verdure, peperoncino

BEEF WITH HOT SAUCE

€ 11,90

50 黑椒牛肉

MANZO AL PEPE NERO

cipolle, pepe

BEEF WITH BLACK PEPPER

onions, pepper

€ 8,90



48 咖喱牛肉

MANZO AL CURRY

cipolle, ananas, piselli, salsa curry

BEEF WITH CURRY SAUCE

€ 8,90



51 铁板牛肉

MANZO ALLA PIASTRA

cipolle, peperoni

HOT PLATE BEEF WITH CHEF'S SAUCE

onions, chef's sauce, beef

€ 8,90

52 牛腩煲

FONDUTA DI CONTROFILETTO

ravanello, cipolle, carote, zucchine

FONDUE SIRLOIN WITH RADISH

radish, sirloin

€ 9,90

53 咖喱牛腩煲

FONDUTA DI CONTROFILETTO AL CURRY

controfiletto, cipolla, ananas, curry

FONDUE SIRLOIN WITH RADISH IN CURRY

onion, sirloin, pineapple, curry

€ 9,90



54 椒江羊排

ABBACCHIO DELLO CHEF

peperoni, cipolle, peperoncino, arachidi

CHEF'S LAMB

sweet peppers, onion, spicy, peanuts

€ 12,90



肉

CARNE - Meat

56 糖醋排骨

COSTINE DI MAIALE IN AGRODOLCE
peperoni, cipolle, ananas

PORK RIBS IN SWEET AND SOUR
peppers, onions, pineapple

€ 6,90



58 红烧排骨

COSTINE DI MAIALE BRASATO
BRAISED PORK RIBS

€ 6,90



59 咕老肉

MAIALE IN AGRODOLCE
peperoni, ananas

SWEET SOUR PORK
pork, peppers, pineapple

€ 6,20



60 回锅肉

MAIALE IN SALSA PICCANTE
cavolo, peperoni

CRISPY HOT BACON
spicy cabbage, peppers

€ 6,20



62 特色烤鸭

ANATRA AL FORNO DELLO CHEF
cetriolo, maionese, pane, insalata

CHEF'S ROASTED DUCK
cucumber, mayonnaise, bread,

€ 12,00



63 广式烤鸭

ANATRA AL FORNO ALLA CANTONESE

DUCK GUANG DONG

€ 8,90



64 北京鸭

ANATRA ALLA PECHINESE

cetriolo, cipolline, piadina, carote

BEJING DUCK
cucumber, spring onions, piadina, chef's sauce

€ 11,50



65 铁板鸭

ANATRA ALLA PIASTRA
funghi, cipolle, peperoni, carote

DUCK ON THE PLATE
shallons, onions, pepper, hot sauce

€ 8,90

海鲜

PESCE
SEAFOOD



*66 炸虾

GAMBERI FRITTI DELLO CHEF
patate, maionese, uova di pesce
CHEF'S FRIED SHRIMPS

€ 11,50



*67 煎虾串

**SPIEDINI DI GAMBERI
ALLA GRIGLIA**
SKEWERS OF GRILLED SHRIMPS

€ 9,50



*68 椒盐虾

GAMBERI IN SALE E PEPE
peperoni, cipolle
SHRIMPS IN SALT AND PEPPERS
peppers, spicy, onions

€ 9,50



*69 辣子虾

GAMBERI IN SALSA PICCANTE
salsa piccante, cetrioli, zenzero, anacardi

SHRIMPS IN HOT SAUCE
shrimps, hot sauce, cucumbers, ginger, cashews

€ 9,50



*70 铁板虾

GAMBERI ALLA PIASTRA
zenzero, cipolle, salsa dello chef, peperoni

GRILLED SHRIMPS WITH CHEF'S SAUCE
shrimps, onion, chef's sauce, carrots

€ 9,50

海鲜

PESCE - Seafood



71 咖喱虾

GAMBERI AL CURRY

curry, piselli, ananas, cipolla

SHRIMPS IN CURRY

shrimps, curry, green beans, pineapple, onion

€ 9,50



72 蒸扇贝

CAPESANTE AL VAPORE (4 PZ)

spaghetti di soia, salsa di soia, peperoni

STEAMED SCALLOPS WITH GARLIC (4 PCS)

scallops, noodles, soy sauce, peppers

€ 12,00



73 泰式虾

GAMBERI IN SALSA THAI

basilico, cipolla, salsa thailandese

SHRIMPS IN THAI SAUCE

€ 9,50



74 姜葱蟹

GRANCHIO SALTATO CON ZENZERO

zenzero, cipolle verdi

CRAB SAUTÉED WITH GINGER
crab, ginger, green onions

€ 12,50



75 咖喱蟹

GRANCHIO AL CURRY

cipolle, piccante, ananas, piselli, curry

CURRY CRAB

crab, cipolle, spicy, pineapple, green beans, curry

€ 12,50



76 香骨多宝鱼

ROMBO SALTATO CON VERDURE O SALE E PEPE

bambù, funghi cinesi, carote, zenzero

ROMBO SAUTÉED WITH VEGETABLES

bamboo, chinese mushrooms, carrots, ginger

€ 20,00

77 松鼠鱼

SQUIRREL PESCE

branzino, zenzero, salsa agrodolce, pinoli, piselli, ananas

SQUIRRELFISH

sea bass, ginger, sweet and sour sauce, pine nuts, green beans, pineapple

€ 18,00



78 清蒸鱼

BRANZINO O ROMBO AL VAPORE

salsa di soia, cipolline, zenzero

STEAMED FISH

soy sauce, onions, ginger

€ 18,00

水煮鱼

BRANZINO IN BRODO PICCANTE

€ 18,00



79 椒江大虾

MAZZANCOLLE IN SALE E PEPE DELLO CHEF

peperone, cipolle, peperoncino

KING SALT AND PEPPER PRAWNS

€ 10,50



蔬菜

VERDURE
VEGETABLES



80 虾仁豆腐

TOFU CON GAMBERI

carote, bambù, zucchini

TOFU WITH SHRIMPS

€ 6,50

81 麻婆豆腐

TOFU IN SALSA CHILI

*piccante, peperoni,
funghi cinesi, cipolle*

TOFU IN CHILI SAUCE
*spicy, sweet peppers, chinese
mushrooms, onions*

€ 5,50

82 STUFATO DI

MELANZANE IN SALSA

DELLO CHEF

*maiale macinato,
peperoni, piccante*

STEW OF EGGPLANT

€ 5,50

83 炒芦笋

ASPARAGI SALTATI CON CAROTE

SAUTÉED ASPARAGUS WITH CARROTS

€ 5,90



84 时令蔬菜

VERDURE CINESI DI

STAGIONE

SEASON VEGETABLES

€ 4,50

85

FUNGHI CINESI E BAMBÙ

SALTATI

CHINESE MUSHROOMS AND BAMBOO

SAUTÉED

€ 4,50

*prodotto surgelato

寿司

SUSHI



ANTIPASTI

700
ZUPPA DI MISO
tofu e alghe

€ 3,50

706
TEMPURA MISTA
gamberi e verdure

€ 11,00



711
CARPACCIO DI SALMONE

€ 8,50



714
TATAKI DI SALMONE

€ 9,00

715
TARTARE DI SALMONE

€ 6,50

705
TEMPURA DI GAMBERI 5PZ

€ 11,00



707
TEMPURA DI GAMBERI CON
MANDORLE

€ 12,00

712
CARPACCIO DI TONNO

€ 9,50

713
TATAKI DI TONNO

€ 9,50



寿司

716
TARTARE DI TONNO
€ 8,50

726
INSALATA CON SALMONE
€ 6,50

727
INSALATA CON PESCE MISTO
€ 7,00

728
INSALATA CON MANGO E
AVOCADO
€ 6,50

SASHIMI

732
SASHIMI SALMONE 1PZ
€ 1,00

734
SASHIMI BRANZINO 1PZ
€ 1,00

733
SASHIMI TONNO 1PZ
€ 1,30

735
SASHIMI MISTO SMALL 8PZ
salmone, tonno, branzino
€ 10,00



SUSHI

736
SASHIMI MISTO MEDIUM 12PZ
salmone, tonno, branzino,
gambero rosso
€ 13,00

737
SASHIMI MISTO LARGE 20PZ
salmone, tonno, branzino,
gambero rosso
€ 21,00

NIGIRI



741
NIGIRI TONNO 2PZ
€ 3,50

742
NIGIRI TORO 2PZ
€ 3,50

744
NIGIRI ORATA 2PZ
€ 3,00



740
NIGIRI SALMONE 2PZ
€ 3,00



743
NIGIRI BRANZINO 2PZ
€ 3,00

745
NIGIRI POLPO 2PZ
€ 3,00

746
NIGIRI GAMBERO
ROSSO 2PZ

€ 4,20

748
NIGIRI ANGUILLA 2PZ

€ 3,80

750
NIGIRI GAMBERI CROCCANTE
2PZ

€ 3,80



752 NIGIRI TONNO FLAMBÈ 2PZ

€ 3,80

GUNKAN

760
GUNKAN CON UOVA DI
SALMONE 2PZ

€ 3,80

747
NIGIRI GAMBERO
ROSSO (COTTO) 2PZ

€ 3,00

749
NIGIRI CAPESANTE 2PZ

€ 4,00



751
NIGIRI SALMONE FLAMBÈ 2PZ

€ 3,50



761
GUNKAN CON UOVA DI PESCE
VOLANTE 2PZ

€ 3,80

寿司

762
GUNKAN FLOWER 2PZ
salmone, tobbiko e
philadelphia

€ 3,80

765
GUNKAN TEMPURA DI
GAMBERI CROCCANTI 2PZ

€ 3,50



TEMAKI

770
TEMAKI TONNO 1PZ

€ 3,80

772
TEMAKI CALIFORNIA 1PZ

€ 3,80

774
TEMAKI MISTO 3PZ
salmone, tonno, gamberi

€ 8,80

SUSHI

763
GUNKAN CON TONNO 2PZ
salsa piccante e maionese

€ 3,50



766
GUNKAN CON SALMONE 2 PZ
salsa piccante e maionese

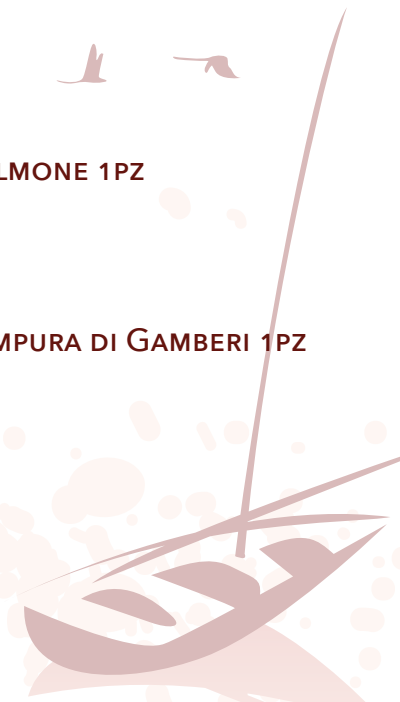
€ 3,50

771
TEMAKI SALMONE 1PZ

€ 3,80

773
TEMAKI TEMPURA DI GAMBERI 1PZ

€ 3,80



寿司

SUSHI

HOSSOMAKI

780

HOSSOMAKI SALMONE 6PZ

€ 3,00

782

HOSSOMAKI BRANZINO 6PZ

€ 3,50

784

HOSSOMAKI CETRIOLI 6PZ

€ 3,00

786

HOSSOMAKI RAPA 6PZ

€ 3,00

788

HOSSOMAKI MISTO 18PZ

salmone, tonno, avocado

€ 9,00

781

HOSSOMAKI TONNO 6PZ

€ 3,50

783

HOSSOMAKI GAMBERO COTTO 6PZ

€ 3,00

785

HOSSOMAKI POLPA DI GRANCHIO

6PZ

€ 3,00

787

HOSSOMAKI AVOCADO 6PZ

€ 3,00



SPECIAL MAKI

790

**MAKI CROCCANTE CON
SALMONE 6PZ**

€ 8,50



791

URAMAKI WASABI 8PZ

salmone, fagioli di wasabi

€ 9,90



792

URAMAKI LEMON FRESH 8PZ

tobbikko, salmone, avocado, limone

€ 11,00

793

URAMAKI IKURA 8PZ

salmone, ikura, polpa di granchio

€ 11,00



795

URAMAKI SALMONE TERIYAKAI 8PZ

salmone alla piastra, avocado, salsa piccante, maionese

€ 8,50

794

URAMAKI DRAGO 8PZ

salmone flambè, gamberoni fritti

€ 12,00

796

URAMAKI RUCOLA FRITTA 8PZ

gamberi fritti, salmone flambè, rucola fritta e salsa piccante

€ 12,00



797

URAMAKI CALIFORNIA

CROCCANTE 8PZ

polpa di granchio, salmone, sfoglia di pasta croccante

€ 12,00

798

FUTOMAKI FRITTO

salmone, tonno, branzino

€ 8,50



799

ROLL DI CETRIOLI

salmone, tonno, branzino, ikura, cetrioli

€ 13,00



800

URAMAKI BLACK DRAGO

anguilla, polpa di granchio, avocado

€ 12,00

801

URAMAKI GREEN DRAGO

ebi tempura, polpa di granchio, avocado

€ 12,00

URAMAKI

810

URAMAKI SALMONE 8PZ

salmone, avocado

€ 8,50

811

URAMAKI TONNO 8PZ

tonno, avocado

€ 8,50

812

URAMAKI CALIFORNIA 8PZ

polpa di granchio, avocado, cetriolo

€ 8,00

813

URAMAKI EBITEMPURA (GAMBERI FRITTI) 8PZ

€ 8,00

寿司

814

URAMAKI PHILADELPHIA 8PZ

salmone, philadelphia, avocado

€ 8,50

815

URAMAKI CAPESANTE 8PZ

capesante, tobikko, gamberi, maionese piccante

€ 9,00



817

FUTOMAKI 4PZ

salmone, polpa di granchio, avocado, cetrioli

€ 7,50

CIRASHI

830

SAKE IKURA DON

salmone, uova di salmone

€ 10,00

816

URAMAKI RAINBOW 8PZ

avocado, polpa di granchio, salmone, tonno, branzino

€ 9,00

818

FUTO TEMPURA 4PZ

Gamberi fritti, philadelphia

€ 7,50



SUSHI

寿司

83I

SPICY CIRASHI

carpaccio misto piccante

€ 11,00

PIATTI MISTI

84o

BARCA SMALL 16PZ (SASHIMI, SUSHI, MAKI)

€ 18,00

842

BARCA LARGE 35PZ (SASHIMI, SUSHI, MAKI)

€ 35,00

843

BARCA EXTRA LARGE 50PZ (SASHIMI, SUSHI, MAKI)

€ 50,00

846

SUSHI MAKI MIX 16PZ (8 SUSHI, 8 URAMAKI)

€ 17,00

84I

BARCA MEDIUM 25PZ (SASHIMI, SUSHI, MAKI)

€ 27,00



845

SUSHI MAKI MIX 10PZ (4 SUSHI, 6 MAKI)

€ 11,00



SUSHI



85o

YAKI UDON

pasta di riso con verdure, tonno volante, gamberi

€ 8,00

85I

TEMPURA UDON

pasta di riso con ebi tempura

€ 8,50



853

RISO CON ANGUILLA

€ 12,00

855

FETTE DI SALMONE ALLA GRIGLIA

€ 8,00



852

RISO CON SALMONE ALLA GRIGLIA

€ 8,00

854

FETTE DI TONNO ALLA GRIGLIA

€ 12,00



856

CAPESANTE ALLA GRIGLIA

€ 11,00

